GEMEINDE SCHLUDERNS
Autonome Provinz Bozen - Südtirol

COMUNE DI SLUDERNO
Provincia di Bolzano – Alto Adige

Beschlussniederschrift des GEMEINDERATES

Verbale di deliberazione del CONSIGLIO COMUNALE

Nr./n.	SITZUNG VOM - SEDUTA DEL	UHR - ORE
19	**14.06.2022**	**20:00**

Gegenstand	Oggetto
Neufestlegung der Richtlinien für die Schulausspeisung der Grundschule Schluderns	**Ridefinizione dei criteri di ammissione della refezione scolastica della scuola elementare di Sluderno**

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung festgesetzten Formvorschriften wurden für heute, die Mitglieder dieses Gemeinderates einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, i componenti di questo Consiglio Comunale

	Entsch. abwesend assente giust.	Unentsch. abwesend assente ingiust.	Nimmt mittels Fernzugang teil - Prende parte in modalità remota		Entsch. abwesend assente giust.	Unentsch. abwesend assente ingiust.	Nimmt mittels Fernzugang teil - Prende parte in modalità remota
Dr. HAUSER Heiko				ABART Sonja	X		
BERNHARD Armin				BURGER Amrei	X		
HAUSER Andreas				INNERHOFER Martha			
KLOTZ Kurt				LINGG Edwin			
RUEPP Karl				SCHWARZ Christian			
STOCKER Rudolf				TELSER Roman			
TRAFOIER Peter Paul				WEISENHORN Elke			
WEISSENSTEINER Roswitha Rita	X						

Seinen Beistand leistet der Gemeindesekretär

Assiste il segretario comunale

Dr. MESSMER Christian

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti,

Dr. HAUSER Heiko

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz. Nach erfolgter Eröffnung der Sitzung wird zur Behandlung des oben genannten Gegenstandes geschritten.

nella sua qualità di Sindaco assume la presidenza; dichiarata aperta la seduta si passa all'oggetto sopra indicato.

Gemäß Art.11 des Landesgesetzes vom 31.08.1974, Nr.7, wird der Schulausspeisungsdienst von den einzelnen Gemeinden gewährleistet. Die Führung kann von den Gemeinden auch Dritten übertragen werden. Die zuständige Gemeinde legt die Richtlinien und die Modalitäten für die Organisation des Schulausspeisungsdienstes sowie die entsprechenden Zugangsvoraussetzungen und die Kostenbeteiligung zu Lasten der Anspruchsberechtigten fest.

Mit Beschluss Nr. 2039 vom 13.06.2005 des Landesausschusses sind die Richtlinien für die Beteiligung der Provinz an den Führungskosten des Schulausspeisungsdienstes – Schuljahr 2005/06 (abgeändert mit Beschlüssen Nr. 2391 vom 03.07.2006 und Nr. 678 vom 12.03.2007) verabschiedet worden.

Diese sehen vor, dass die Gemeinden, wo es möglich ist und die Strukturen vorhanden sind, in der Nähe der Schulen einen Ausspeisungsdienst einrichten und führen. Sie sehen auch die Mindeststandarts für die Führung vor.

Mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 48 vom 30.09.2014 wurden die Richtlinien für den Schulausspeisungsdienst für die Grundschule Schluderns genehmigt. Diese Richtlinien sollen nun in verschiedenen Punkten überarbeitet werden.

Damit die Weiterführung des Schulausspeisungsdienstes gewährleistet werden kann, ist es notwendig die Kriterien für die Durchführung des Schulausspeisungsdienstes ab dem Schuljahr 2022/2023 neu festzulegen.

Nach Rücksprache mit den Verantwortlichen der Grundschule Schluderns wurde bestätigt, dass 2 Lehrpersonen für die Beaufsichtigung der Schüler während der Schulausspeisung bereitgestellt werden, welche insgesamt 40 Kinder beaufsichtigen können.

Die Zubereitung der Mahlzeiten für die Schulausspeisung erfolgt über die Kindergartenküche, welche bereits ca. 60 Essen täglich für den Kindergarten zubereitet, was bedeutet, dass an Schulausspeisungstagen rund 100 Essen zubereitet werden müssen.

Nachdem das Aufsichtspersonal und die Kapazitäten in der Kindergartenküche begrenzt sind, soll die Teilnehmerzahl an der Schulausspeisung der Grundschule begrenzt werden und die Richtlinien für die Schulausspeisung ab dem Schuljahr 2022/23 wie folgt neu festgelegt werden:

Ai sensi dell'art. 11 della legge provinciale 31/08/1974, n. 7 il servizio di refezione scolastica è garantito dai singoli comuni. La gestione può essere affidata dai comuni anche a terzi. Il Comune competente fissa i criteri e le modalità di organizzazione del servizio mensa nonché i corrispondenti requisiti di accesso e di partecipazione alle spese a carico dei beneficiari.

Con delibera n. 2039 del 13/06/2005 della Giunta provinciale sono stata approvate le linee guida per la partecipazione della Provincia alle spese di gestione del servizio di refezione scolastica - anno scolastico 2005/06 (modificata con le delibere n. 2391 del 3/7/2006 e n. 678 del 12/3/2007).

Questi prevedono che i Comuni istituiscono e gestiscono, ove possibile se vi sono le strutture, in prossimità di centri scolastici un servizio di refezione scolastica. Prevedono anche gli standard minimi di gestione.

Con delibera del consiglio comunale n. 48 del 30/09/2014 sono state approvate le linee guida per il servizio di refezione scolastica per la scuola elementare di Sluderno. Queste linee guida adesso verranno rielaborate nei vari punti.

Per garantire la continuazione del servizio di refezione scolastica, è necessario ridefinire i criteri per l'attuazione del servizio a partire dall'anno scolastico 2022/2023.

Dopo aver consultato i responsabili della scuola elementare di Sluderno, è stato confermato che saranno messi a disposizione 2 insegnanti per la sorveglianza degli alunni durante il servizio, che potranno sorvegliare un totale di 40 bambini.

I pasti verranno preparati nella cucina dell'asilo, che già prepara circa 60 pasti al giorno per l'asilo infantile, che significa che nei giorni di mensa scolastica devono essere preparati circa 100 pasti.

A causa della limitazione del personale di sorveglianza e delle capacità della cucina dell'asilo infantile, il numero di partecipanti alla refezione scolastica della scuola elementare deve essere limitato e le linee guida per il servizio devono essere ridefinite come segue a partire dall'anno scolastico 2022/23:

- Verabreichung einer warmen Mahlzeit im Foyer des Kulturhauses von Schluderns
- Abwicklung des Zubereitung der Speisen über die Kindergartenküche
- Beschränkung der Teilnehmer auf 40 Personen an Nachmittagen mit Pflichtunterricht am Dienstag
- Beschränkung der Teilnehmer auf die Fahrschüler am Nachmittagen mit Wahlpflichtangebot am Donnerstag

Bei der Auswahl der Teilnehmer am Schulausspeisungsdienst sollen folgende Kriterien angewandt sein:

1. Fahrschüler: Die Fahrschüler werden auf jeden Fall zur Schulausspeisung zugelassen
2. Berufstätigkeit der Eltern: Zulassung zur Schulausspeisung nur im Falle der Berufstätigkeit beider Eltern im Ausmaß von mindestens 50 % (Heimarbeit ausgeschlossen)
3. Schüler aus der Gemeinde Schluderns haben den Vorrang
4. Entfernung des Wohnortes zum Schulort: Vorrang haben Schüler mit einem längeren Fußweg

Aufgrund einer überschlägigen Kostenberechnung wurde der Preis von € 6,50 zzgl. MwSt. pro Essen bestehend aus einer Hauptspeise und einem Getränk erhoben. Dieser Preis ist angemessen.

Die nicht durch den Benützer abgedeckte Differenz auf die Kosten pro Mahlzeit gehen jeweils zulasten des Landes gemäß Art.5 der Kriterien laut Beschluss der Landesregierung N.2039 vom 13.06.2005 und der Gemeinde Schluderns.

Diese Maßnahme stützt sich auf das beiliegende fachliche Gutachten gemäß Art. 185 und Art. 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018 N. 2 mit dem elektronischen Fingerabdruck:
be_xWCJm53cQjm2iVFbYy93Uks4Ygq8HWOQ1tHCPSYIuZI=

Dies vorausgeschickt und in Kenntnis der Gemeindesatzung und des geltenden Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, fasst der Gemeinderat mit 12 Ja-Stimmen, 0 Nein-Stimmen und 0 Enthaltungen bei 12 anwesenden Gemeinderäten, ausgedrückt mittels Handerheben, den

B e s c h l u s s

- Servizio di un pasto caldo nella casa di cultura di Sluderno
- Preparazione dei pasti nella cucina dell'asilo infantile
- Limitazione dei partecipanti a 40 persone nei pomeriggi con insegnamento curriculare il martedì
- Limitazione dei partecipanti agli alunni ammessi al servizio trasporto alunni nei pomeriggi con lezioni non curriculari il giovedì

I seguenti criteri sono decisivi nella selezione dei partecipanti al servizio di refezione scolastica:

1. in ogni caso sono ammessi i partecipanti al servizio di trasporto alunni alla refezione scolastica
2. occupazione dei genitori: ammissione ai pasti scolastici solo in caso di occupazione di entrambi i genitori nella misura di almeno il 50% (escluso homeoffice)
3. alunni residenti nel comune di Sluderno hanno la precedenza
4. distanza dal luogo di residenza alla scuola: la priorità è data agli alunni con una maggiore distanza a piedi.

In base ad un calcolo approssimativo delle spese è stato calcolato un prezzo per pasto di € 6,50 più IVA. Un pasto consiste di solito di un secondo piatto ed una bibita. Il prezzo appare appropriato.

La differenza delle spese per il pranzo non coperta dagli utenti andrà a carico della Provincia di Bolzano ai sensi dell'art.5 dei criteri come da deliberazione della giunta provinciale n.2039 del 13/06/2005 che del Comune di Sluderno;

Questo provvedimento si fonda sull'allegato parere tecnico ai sensi dell'art. 185 e 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018, n. 2 con impronta digitale:
be_xWCJm53cQjm2iVFbYy93Uks4Ygq8HWOQ1tHCPSYIuZI=

Premesso tutto ciò e visto lo statuto comunale ed il vigente codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino Alto Adige, il Consiglio comunale con 12 voti favorevoli, 0 voti contrari e 0 astensioni su 12 consiglieri presenti, espressi per alzata di mano in forma di legge,

d e l i b e r a

1. für 40 Schüler der Grundschule Schluderns den Schulausspeisungsdienst ab dem Schuljahr 2022/2023 in der gemeindeeigenen Kindergartenküche einzurichten.

2. festzuhalten, dass der Schulausspeisungsdienst an den Dienstagen und Donnerstagen mit Nachmittagsunterricht wie folgt stattfinden wird:

   - Verabreichung einer warmen Mahlzeit im Foyer des Kulturhauses
   - Abwicklung des Zubereitung der Speisen über die Kindergartenküche
   - Beschränkung der Teilnehmer auf 40 Personen an Nachmittagen mit Pflichtunterricht am Dienstag
   - Beschränkung der Teilnehmer auf die Fahrschüler am Nachmittagen mit Wahlpflichtangebot am Donnerstag

3. bei der Auswahl der Teilnehmer am Schulausspeisungsdienst folgende Kriterien anzuwenden:

   - Fahrschüler: Fahrschüler werden auf jeden Fall zur Schulausspeisung zugelassen
   - Berufstätigkeit der Eltern: Zulassung zur Schulausspeisung nur im Falle der Berufstätigkeit beider Eltern im Ausmaß von mindestens 50 % (Heimarbeit ausgeschlossen)
   - Entfernung des Wohnortes zum Schulort: Vorrang haben Schüler mit einem längeren Fußweg

4. Für die Nutzer (Grundschüler) die gültigen Tarife ab dem Schuljahr 2022/23 wie folgt zu festzulegen, wobei diese der MwSt. (4 %) unterworfen sind:

für das 1. Kind	€ 3,84
für das 2. Kind der selben Familie	€ 3,36
für das 3. Kind der selben Familie	€ 2,88

5. Bei Änderung der Kapazitäten des Personals für die Beaufsichtigung oder der Kapazitäten in der Kindergartenküche wird der Gemeindeausschuss ermächtigt die Teilnehmerzahl an der Schulausspeisung entsprechend anzuändern, auch sofern von den Eltern ein entsprechender Freiwilligendienst bei der Aufsicht geleistet wird.

1. di organizzare per 40 alunni della scuola elementare di Sluderno il servizio di refezione scolastica dall'anno scolastico 2022/2023, precisando che il servizio viene espletato dalla cucina nella scuola materna di Sluderno.

2. di dare atto che il servizio di refezione scolastica viene organizzato i martedì ed i giovedì con insegnamento pomeridiano come segue:

   - Servizio di un pasto caldo nella casa di cultura
   - Preparazione dei pasti nella cucina dell'asilo infantile
   - Limitazione dei partecipanti a 40 persone nei pomeriggi con insegnamento curriculare il martedì
   - Limitazione dei partecipanti agli alunni che usano il servizio trasporto alunni nei pomeriggi con insegnamento non curriculare il giovedì

3. di applicare i seguenti criteri per l'ammissione dei beneficiari al servizio di refezione scolastica:

   - partecipanti al servizio di trasporto alunni sono ammessi alla refezione scolastica in ogni caso
   - occupazione dei genitori: ammissione ai pasti scolastici solo in caso di occupazione di entrambi i genitori nella misura di almeno il 50% (escluso homeoffice)
   - distanza dal luogo di residenza alla scuola: la priorità è data agli alunni con una distanza maggiore a piedi.

4. Di fissare le tariffe all'anno scolastico 2022/23 come segue, ove questi sono soggetti ad IVA (4 %):

per il 1. bambino	€ 3,84
per il 2. bambino della stessa famiglia	€ 3,36
per il 3. bambino della stessa famiglia	€ 2,88

5. In caso di variazione della capacità del personale di sorveglianza o della capacità della cucina dell'asilo, la Giunta Comunale viene autorizzata a modificare di conseguenza il numero di partecipanti alla refezione scolastica in quanto viene anche offerto un servizio di volontariato per la supervisione da parte dei genitori.

RECHTSMITTELBELEHRUNG

Gegen diesen Beschluss kann während des Zeitraums der Veröffentlichung Einspruch beim Gemeindeausschuss und innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit Rekurs beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof – Autonome Sektion für die Provinz Bozen - eingelegt werden. Im Bereich der öffentlichen Auftragsvergaben beträgt die Rekursfrist 30 Tage (Art. 119 und 120, GvD Nr. 104/2010).

AUTORITÀ E TERMINE PER RICORRERE

Contro la presente deliberazione può essere presentato opposizione alla giunta comunale entro il periodo di pubblicazione e entro 60 giorni dall'esecutività può essere presentato ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa – Sezione Autonoma per la Provincia di Bolzano. Nell'ambito dell'affidamento pubblico il termine entro quale ricorrere è di 30 giorni (artt. 119 e 120 D.Lgs. 104/2010).

gelesen, genehmigt und gefertigt
Dr. HAUSER Heiko
(Vorsitzender - Presidente)

letto, confermato e sottoscritto
Dr. MESSMER Christian
(Sekretär – Segretario)

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale